



GREEK ORTHODOX CHURCH
ANNUNCIATION
SACRAMENTO, CALIFORNIA



The Sunday of the Tax Collector and the Pharisee (Triodion Begins)

February 25, 2024

February 25, 2024

The Sunday of the Tax Collector and the Pharisee (Triodion Begins)

Mode Plagal 1 | No Fasting all Week! | 5th Morning Gospel

This Lord's Day, we remember Tarasius, Patriarch of Constantinople; Reginos, Bishop of Skopelos; the Holy Martyr Alexander of Thrace; and Markellos, Bishop of Apamea.

Antiphon I. Mode 2. Psalm 103.

Verse 1: Bless the Lord, O my soul, and everything within me, bless His holy name.

Refrain: Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us.

Verse 2: Bless the Lord, O my soul, and forget not all His rewards.

Ταῖς πρεσβείαις τῆς Θεοτόκου, Σῶτερ, σῶσον ἡμᾶς.

Verse 3: The Lord prepared His throne in heaven, and His Kingdom rules over all.

Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us.

Glory to the Father and the Son and the Holy Spirit. Both now and ever and to the ages of ages.
Amen.

Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us.

Antiphon II. Mode 2. Psalm 146.

Verse 1: Praise the Lord, O my soul! I shall praise the Lord while I live; I shall sing to my God as long as I exist.

Refrain: Save us, O Son of God, risen from the dead. We sing to You, Alleluia.

Verse 2: Blessed is he whose help is the God of Jacob; his hope is in the Lord his God.

Σῶσον ἡμᾶς Υἱὲ Θεοῦ, ὁ ἀναστὰς ἐκ νεκρῶν, ψάλλοντάς σοι, Ἀλληλουῖα.

Verse 3: The Lord shall reign forever; your God, O Zion, to all generations.

Save us, O Son of God, risen from the dead. We sing to You, Alleluia.

Glory to the Father and the Son and the Holy Spirit. Both now and ever and to the ages of ages.
Amen.

Only begotten Son and Word of God....

Antiphon III. Resurrection Apolytikion. Mode Plagal 1.

Τὸν συνάναρχον Λόγον Πατρὶ καὶ Πνεύματι, τὸν ἐκ Παρθένου τεχθέντα εἰς σωτηρίαν ἡμῶν, ἀνυμνήσωμεν πιστοὶ καὶ προσκυνήσωμεν, ὅτι ἠυδόκησε σαρκί, ἀνελθεῖν ἐν τῷ Σταυρῷ, καὶ θάνατον ὑπομεῖναι, καὶ ἐγείραι τοὺς τεθνεώτας, ἐν τῇ ἐνδόξῳ Ἀναστάσει αὐτοῦ.

Let us the faithful give praise and worship to the Logos, coeternal with the Father and the Spirit, born of the Virgin for our salvation; for of His own good will He consented to ascend the cross in the flesh and endured death and raised the dead by His glorious resurrection.

Apolytikion of the Church, Mode 4: Σήμερον τῆς σωτηρίας ἡμῶν τὸ Κεφάλαιον, καὶ τοῦ ἀπ' αἰῶνος Μυστηρίου ἡ φανέρωσις, ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ, Υἱὸς τῆς Παρθένου γίνεται, καὶ Γαβριὴλ τὴν χάριν εὐαγγελίζεται. Διὸ καὶ ἡμεῖς σὺν αὐτῷ τῇ Θεοτόκῳ βοήσωμεν· Χαῖρε Κεχαριτωμένη, ὁ Κύριος μετὰ σοῦ.

Today is the crowning moment of our salvation, and the unfolding of the eternal mystery: the Son of God becomes the Son of the Virgin, and Gabriel brings the good tidings of grace. Therefore, with him let us also cry aloud to the Mother of God: Hail, full of grace! The Lord is with you.

Kontakion, Mode 4: Φαρισαίου φύγωμεν ὑψηγορίαν, καὶ Τελώνου μάθωμεν, τὸ ταπεινὸν ἐν στεναγμοῖς, πρὸς τὸν Σωτῆρα κραυγάζοντες· Ἰλαθι μόνε ἡμῖν εὐδιάλλακτε.

Let us flee the Pharisee's * exalted parlance; * let us learn the Publican's * humble demeanor, and with sighs * unto the Savior cry out and say, * To us be gracious, O only forgiving Lord.

After the Trisagion Hymn:

Prokeimenon of the Apostle. Mode Plagal 1. Psalm 11.

You shall guard us, O Lord; You shall preserve us.

Save me, O Lord, for the holy man has ceased.

The Reading is from the Holy Apostle Paul's Second Letter to Timothy (3:10-15):

TIMOTHY, my son, you have observed my teaching, my conduct, my aim in life, my faith, my patience, my love, my steadfastness, my persecutions, my sufferings, what befell me at Antioch, at Iconion, and at Lystra, what persecutions I endured; yet from them all the Lord rescued me. Indeed all who desire to live a godly life in Christ Jesus will be persecuted, while evil men and impostors will go on from bad to worse, deceivers and deceived. But as for you, continue in what you have learned and have firmly believed, knowing from whom you learned it and how from childhood you have been acquainted with the sacred writings which are able to instruct you for salvation through faith in Christ Jesus.

Alleluia

The Gospel Reading is from Luke (18:10-14): AT THAT TIME THE LORD said this parable, "Two men went up into the temple to pray, one a Pharisee and the other a tax collector. The Pharisee stood and prayed thus with himself, 'God, I thank you that I am not like other men, extortioners, unjust, adulterers, or even like this tax collector. I fast twice a week, I give tithes of all that I get.' But the tax collector, standing far off, would not even lift up his eyes to heaven, but beat his breast, saying, 'God, be merciful to me a sinner!' I tell you, this man went down to his house justified rather than the other; for everyone who exalts himself will be humbled, but he who humbles himself will be exalted."

THE DIVINE LITURGY OF SAINT JOHN CHRYSOSTOM

The Sunday of the Publican and the Pharisee is the first Sunday of a three-week period prior to the commencement of Great Lent. It marks the beginning of a time of preparation for the spiritual journey of Lent, a time for Orthodox Christians to draw closer to God through worship, prayer, fasting, and acts of charity. It is also on this day that the Triodion is introduced, a liturgical book that contains the services from this Sunday, the tenth before Pascha (Easter), to Great and Holy Saturday.

Parish Council: Team A

Bill Evrigenis – Team Leader, Takis Fotopoulos, Chris Georgoulas,
RJ Hansen, Niko Pikios, Demetri Romas



Altar Guild

Effie Crush & Carol Rotas



Memorial

Katherine (Kay) Georgallis (15 years)

40 Day Blessing

Son of Michael and Meryl Panelli

Publication Submission Deadlines

Sunday Bulletin – Wednesdays by 4pm to nhansen@annunciationsac.org

This Week at Annunciation Email – Wednesdays by 4pm to nhansen@annunciationsac.org

Quarterly Observer – March 10th to Observer@annunciationsac.org

STAY UP-TO-DATE ON UPCOMING
SERVICES AND EVENTS WITH THE

Annunciation Parish Calendar

tiny.cc/parishcalendar

PROJECT MEXICO

BUILDING HOPE. SERVING PEOPLE.

JUNE 5-11, 2024

Since 1988, Project Mexico has been building safe, secure and weather-tight homes for some of the most impoverished families in Northern Mexico. Every home is constructed over the course of four days and built entirely with volunteer labor. Once complete, these homes are provided so that these families can build a brighter future for themselves and their children.

www.projectmexico.org/homebuilding

**Interested in attending? Contact Nicki Hansen at
nhansen@annunciationsac.org**



DANCER RECOGNITION

THIS SUNDAY, FEBRUARY 25

DURING THE DIVINE LITURGY, BEFORE COMMUNION

TA KAMARIA

Directors: Stefanie Mizner, Katherine Garrett, Marilena Pikios

TA KOUKOUNARIA

Participation in Division III Exhibition

Directors: Lindsey Kivetos, Margo Tzizikas

OI APOGONOI

Second Place - Advanced Primary

Choral Award - Advanced Primary

**Directors: Maria Verrios, Agamemnon Bourdaniotis,
Spyro Avdis, Giana Kordazakis**

NEA GENIA

Sweepstakes - Division II

Directors: Dimitra Tsigaris, Evi Tsigaris

DEOS

Second Place - Advanced Senior

Directors: Lindsey Kivetos, Georgios Kyriklidis, Nena Kyriklidou





KIDS'N'CANCER MONTH

Please join Philoptochos in the month of February for our Kids'n'Cancer fundraiser to support our Kids'n'Cancer Agape Camp. We support 4 camps in our Metropolis for children with cancer and their families. Each camp will invite about 20 families for 4 days of spiritual, fellowship and fun. There always is a theme and special surprises for the families.

Philoptochos thanks you for your continued support for this worthy cause.

Annunciation Philoptochos Society presents

A Scrumptious Cake Raffle



Sunday, February 25

Following the Divine Liturgy
Annunciation Hellenic Center

Raffle tickets for these beautiful cakes on fancy platters will be sold on the Sunday of the raffle, during coffee hour.

Please join us for
tea & treats at a

MYRRHBEARER MEET & GREET



Sunday, March 10

Classroom 2209
Following the Divine Liturgy

Girls 2nd grade and up



RSVP at tiny.cc/teaparty24

Contact Nicki Hansen with questions
at nhansen@annunciationsac.org



2024 ST. JOHN CHRYSOSTOM ORATORICAL FESTIVAL

SENIOR DIVISION (GRADES 10-12)
JUNIOR DIVISION (GRADES 7-9)

ANNUNCIATION PARISH FESTIVAL

Sunday, March 17, 2024 · Following the Divine Liturgy

AWARDS

Parish finalists are eligible to receive the following:

- Scholarship: \$100 to \$300

National finalists are eligible to receive the following:

- St. John Chrysostom Oratorical Festival Scholarship: \$500 to \$2000
- FAITH: An Endowment for Orthodoxy and Hellenism: to be announced

Finalists at any level are eligible to receive the following:

- Chrysostom Scholarship to Hellenic College: \$2,500 up to \$30,000 per year

Find topics, tips, manual & award information at

www.goarch.org/oratorical

Questions? Interested in participating?

Contact Nicki Hansen at nhansen@annunciationsac.org



Philoptochos Membership Tea



*You are cordially invited to the
Philoptochos Membership Tea*

*Saturday, March 23 at 2:00 p.m.
Annunciation Hellenic Center*



*Please come and see how Philoptochos is serving
our church, community, San Francisco Metropolis
Philoptochos and our National Philoptochos. We
invite all our members to come and bring a friend.*

Save the Date

GODPARENTS SUNDAY

APRIL 7, 2024

Children are encouraged to
invite their Godparent(s) to join
them for Holy Communion and
fellowship on this special day.

If Godparents cannot attend,
family members are welcome
to join in their place.



ANNUNCIATION SACRAMENTO

LENTEN YOUTH RETREAT

SAVE THE DATE

SATURDAY OF LAZARUS
APRIL 27, 2024

ADDITIONAL DETAILS TO COME



SPONSORED BY ANNUNCIATION SUNDAY SCHOOL



SUNDAY SCHOOL

Building a solid foundation for Christian education and formation.

REGISTRATION STILL OPEN FOR THE 2023-24 SCHOOL YEAR

Register at tiny.cc/sundayschool23

NURSERY-5TH GRADE

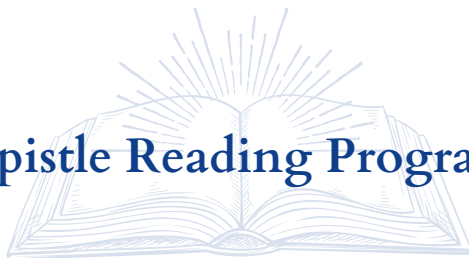
Class begins at 10am.

MIDDLE SCHOOL & HIGH SCHOOL

Students lead our youth in classroom lessons and activities beginning at 10am. The Middle School and High School lessons begin following Holy Communion.

Please contact sundayschool@annunciationsac.org with questions

Epistle Reading Program



The Epistle Reading Program is open to our parish youth (ages 10+) and is a wonderful opportunity for our children to take part in the Divine Liturgy on Sundays, and serve our community!

Please register and select reading dates at the link below. A confirmation will be emailed, along with the reading(s) for the selected date(s). Assistance is available to prepare new readers. Readers are needed every Sunday.

Please contact Nicki Hansen at nhansen@annunciationsac.org with questions.

tiny.cc/epistlereaders



The Orthodox Christian Mission Center (OCMC) is the missions and evangelism agency of the Assembly of Canonical Orthodox Bishops of the United States of America. Its mission is to bring people to Christ and His Church by helping Orthodox faithful fulfill Christ's great and final command to "make disciples of all nations." For almost 40 years, OCMC has made this possible by training and sending long-term missionaries and short-term mission teams, supporting indigenous Orthodox clergy, and providing grants for church projects and philanthropy.

You can follow in the footsteps of the Apostles and help the Church offer a vibrant living witness of the Faith to the world!

Current OCMC Missionaries



Pres. Merilyn Andrichow
PROJECT MEXICO



Dana Bates
MULTI-COUNTRY
YOUTH MINISTRY



Jesse & Juanita
LATIN AMERICA



The Chakos Family
GUATEMALA



The Colburn Family
LITURGICAL
TRANSLATION TEAM



The Frantz Family
ROMANIA



Justin Frigerio
PROJECT MEXICO



Fr. James Hargrave
LITURGICAL
TRANSLATION TEAM



Justin Frigerio
PROJECT MEXICO



Fr. James Hargrave
LITURGICAL
TRANSLATION TEAM



The Hoppe Family
ALBANIA



The Jones Family
TONGA



The Macdonald Family
ALBANIA



Ruby Maggard
FIJI



Margarita Mavroeldi
PROJECT MEXICO



Archimandrite Juvenal Repass
BRAZIL



Shannon Todd
PROJECT MEXICO



Hannah Valentine
ALBANIA



Theodora Veronis
PROJECT MEXICO

Support A Mission Priest



For just \$600 (\$50 per month) churches, organizations, and people like you can support a priest serving in the mission field for an entire year by helping to subsidize his income.

Scan the QR code under **SAMP** to learn more!



Mission Projects & Grants



This Could Be You! Anywhere
Scan the QR code under **SERVE** to learn more!

2023 Impact

506 People Evangelized & Catechized

22 Villages Explored for Evangelization

13 Christian Education Programs Supported

1200+ Communities Served by SAMP Priests

353 Seminarians & Catechists Trained

\$367K Theological Education & Catechism Support

737 Youth Engaged through Ministry

\$189K for income Generation & Church Support

10 Orphanages Supported

\$119K for Philanthropic Projects

1277 Received Addictions Support

324 Received Healthcare

YOU are needed now more than ever to share Christ's love and the Orthodox Faith with the world. *OCMC exists to help you answer this call.* To learn more call us at **1-877-GOFORTH**, visit us online at **www.ocmc.org**, or find us on social media at:



SERVE

SAMP



APOKRIATIKO GLENDI

Annunciation Hellenic Center
600 Alhambra Blvd.
Sacramento, CA 95816



LIVE MUSIC

MARCH 16, 2024 - APPETIZERS 5:30 PM - DINNER 7:00 PM



DRUMS
Nickolas
Pittas



VOCALS
Giorgos
Tsilimekis



Bouzouki
Simos
Nikolopoulos



KEYBOARD
Ioannis
Dimos



CLARINET
Kostas
Triantafilou



BUY ONLINE: WWW.PELOPONNESIANS.COM

Call/Text Yianni Kazanis (916) 505-1891 or Yianni Liakopoulos (916) 201-3684

Adults (21+):	\$80
Youth (12-20):	\$35
Kids (Under 12):	FREE
Reserve Table of 8:	\$600
Reserve Table of 10:	\$750



4 FULL REGISTRATION PACKAGES TO FDF 2025



BACKGROUND:

The Peloponnesian Club of Sacramento is giving away **FOUR** full registration packages at its Annual Apokriatiko Glendi.

ESTIMATED VALUE

\$2,000

Donation: \$50

SCAN



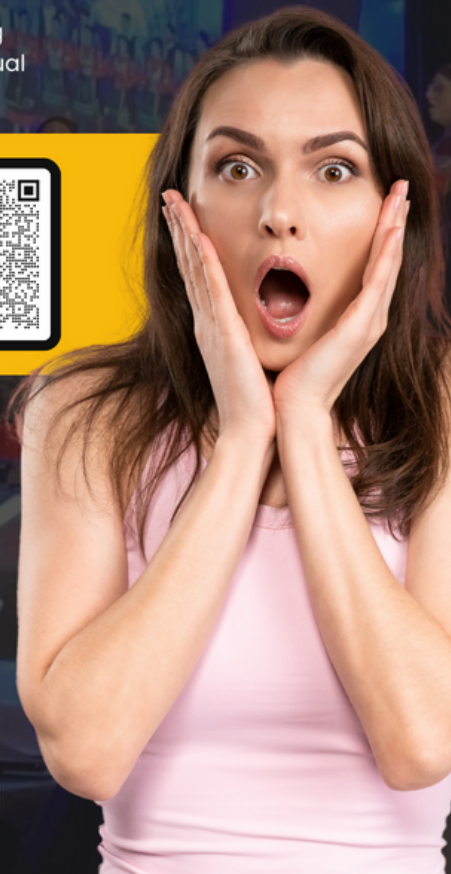
GIVEAWAY DATE:

MARCH 16 @ 9 PM

You do not have to be present to win. Entry deadline is 11:59 pm on March 15. The giveaway will be livestreamed on our Instagram page: @peloponnesianclub.



INFO@PELOPONNESIANS.COM





Bay Area GOYA Lenten Retreat

Grades 6-12
March 29-31
\$120 per Participant

Location
Marin Headlands
Golden Gate National Recreation Area,
1033 Fort Cronkhite, Sausalito, CA 94965

Online Registration can be found at:
www.goholycross.org

Questions? Contact frmanoli@goholycross.org



METROPOLIS OF SAN FRANCISCO

YOUNG ADULT LENTEN RETREAT

MARCH 22-24, 2024

ST. NICHOLAS RANCH & RETREAT CENTER • DUNLAP, CA

DETAILS & REGISTRATION AT gosfyouth.org/young-adult-lenten-retreat



2024 SUMMER CAMP DATES:

SESSION 1: JULY 7 - 13

SESSION 2: JULY 14 - 20

SESSION 3: JULY 21 - 27

WWW.GOSFYOUTH.ORG

REGISTER TODAY! SPACES ARE FILLING FAST

REGISTRATION PRICES

\$675 - EARLY REGISTRATION
February 5 - February 29

\$700 - REGULAR REGISTRATION
March 1 - April 30

\$750 - LATE REGISTRATION
May 1 or later

Camp scholarships in the amount of \$300 per camper are available to Annunciation youth. To receive a \$300 camp scholarship reimbursement, submit your camp confirmation, along with proof of registration fee paid in full, to accounting@annunciationsac.org.

Reimbursements will be issued at the conclusion of the registered camp session.

IONIAN VILLAGE



IV NEXT
JUNE 6 - JUNE 17

SESSION ONE
JUNE 25 - JULY 14

SESSION TWO
JULY 23 - AUGUST 11

SUMMER STAFF
JUNE 17 - AUGUST 16

2024

REGISTRATION OPENS FEBRUARY 1ST AT 11 AM ET
STAFF APPLICATIONS OPEN DECEMBER 17TH

www.ionianvillage.org/summer

Scholarship available at www.gvpallis youthfund.org

Icon Painting Workshop Annunciation Greek Orthodox Church

Experience the unique spiritual world of the Byzantine Era through icon painting

July 29-August 3, 2024

Annunciation Greek Orthodox Church
Sacramento, CA



Join us on this six day intensive course under the direction of visiting master iconographer and expert instructor Theodoros Papadopoulos from Greece. This Jesus Christ icon will "come alive" as he will guide you step by step, through the ancient techniques of Byzantine Iconography. Let us journey together, discovering anew, this traditional artistic expression of theology and spirituality often called the "meeting place of the Divine". Whether you are beginner or a professional, this workshop offers the opportunity to learn or refine your techniques.

Your tuition fee of \$780 includes most supplies including boards, pigments, brushes etc.

Space is limited and early registration is suggested.

For enrollment or information contact Mr Theodoros Papadopoulos at the email: theodoreicons@gmail.com or visit the website theodoreicons.com/sa

THE GREEK ORTHODOX CHURCH OF THE ANNUNCIATION

600 Alhambra Blvd. Sacramento, California 95816 (mailing address 616 Alhambra)

OUR MISSION is to bring all people to full maturity in Christ through Worship (Liturgia), Service (Diakonia), Education (Paideia), Witness (Martyria) and Fellowship (Koinonia), guided and united in all things by the One Holy Spirit.

If you are visiting with us this morning, you are most welcome! Please fill out a Visitor's Card in the Narthex. If you have questions about the Orthodox Christian faith, our schedule of services, or becoming a member of the parish, please go to our website at www.annunciationsac.org, or contact the church office to speak with one of the Priests (M-F, 9 am – 3:30 pm, phone (916) 443-2033).

Be sure to visit our bookstore in the Annunciation Hellenic Center (entrance on Alhambra Blvd). The bookstore is open Sundays after Church or call (916) 231-9949 for an appointment.

Rev. Fr. James Retelas, Presiding Priest | frjames@annunciationsac.org
Rev. Fr. Timothy Robinson, Associate Priest | frtimothy@annunciationsac.org

616 Alhambra Blvd. Sacramento, CA 95816
Office: (916) 443-2033 | Office Hours Monday-Friday 9:00am-4:30pm
www.annunciationsac.org

February 25 – March 3

Sunday, February 25

The Sunday of the Tax Collector
and the Pharisee (Triodion Begins)
9:00am Orthros, 10:00am Divine Liturgy
✝ Memorial for Katherine (Kay) Georgallis
Dancer Recognition Sunday
Philoptochos Kids'n'Cancer Cake Raffle

Monday, February 26

6:00pm Parish Council Meeting

Wednesday, February 28

10:30am Bridge-Dominos Group Meeting
7:00pm Orthodox Sacred Tradition with Fr. James

Sunday, March 3

Sunday of Prodigal Son
9:00am Orthros, 10:00am Divine Liturgy

STEWARDSHIP 2024

BELIEVE, BELONG, BE LOVED

The joy of **believing** comes from believing in God, to whom we give our love, loyalty, and trust.

The joy of **belonging** comes from becoming practicing stewards by being responsible caretakers of His House of Worship and lovingly participating in the life of His Church.

The joy of **being loved** comes from experiencing the love of God
and the love we have for one another in our faith community.



Make your pledge online at
annunciationsac.org/stewardship
or return a pledge card to the Church Office

